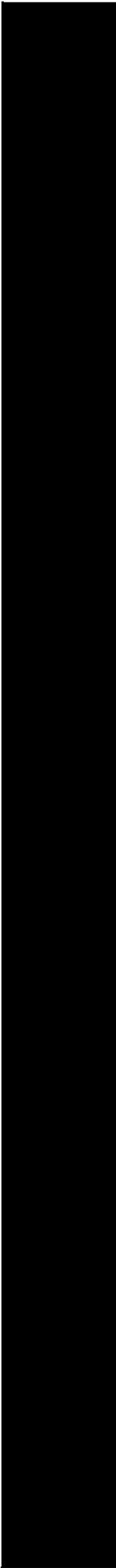


L40-Bandbibliothek

Anweisungen für Austauschereinheiten (CRU)





L40-Bandbibliothek

Anweisungen für Austauschseinheiten (CRU)

Die in dieser Publikation enthaltenen Informationen können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden. Bemerkungen zum Inhalt dieser Publikation richten Sie bitte an:

Information Development
Storage Technology Corporation
One StorageTek Drive
Louisville, CO 80028-2201
USA

URL: <http://sts.stortek.com/sts/nid>

Fax: 30 36 73 27 84

Gewährleistungsausschluss und Haftungsbeschränkung

Storage Technology Corporation übernimmt keine Haftung für die Verwendung dieser Publikation oder der zugehörigen Hardware und Software bzw. von Ersatzteilen. Sie sind für alle Schäden verantwortlich, die aus der Verwendung dieser Publikation und der zugehörigen Hardware und Software bzw. von Ersatzteilen entstehen (einschließlich Datenverlust). Sie sind für die Sicherung Ihrer Daten verantwortlich. Die Verwendung dieser Publikation und der zugehörigen Hardware, Software und der Ersatzteile muss gemäß dieser Publikation sowie gemäß allen anderen Produktspezifikationen und -anweisungen und in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Bestimmungen, Gesetzen, Regeln und Richtlinien erfolgen.

STORAGETEK ÜBERNIMMT KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG UND SCHLIESST JEGLICHE EXPLIZITE UND STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG AUS. DIES SCHLIESST DIE GEWÄHRLEISTUNG FÜR DIE HANDELSFÄHIGKEIT UND DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK EIN, BESCHRÄNKT SICH ABER NICHT AUF SIE. STORAGETEK HAFTET NICHT FÜR DIREKTE, INDIREKTE, SPEZIELLE, ZUFÄLLIGE SCHÄDEN BZW. FOLGESCHÄDEN SOWIE FÜR SCHADENSERSATZLEISTUNGEN, DIE AUS DER VERWENDUNG DIESER PUBLIKATION ODER DER ZUGEHÖRIGEN HARDWARE UND SOFTWARE BZW. VON ERSATZTEILEN ENTSTEHEN, EINSCHLIESSLICH DATENVERLUST. AUSGENOMMEN SIND VERLETZUNGEN, DIE DIREKT AUF DIE VERWENDUNG DIESER PUBLIKATION ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

©2001 by Storage Technology Corporation, Louisville, Colorado, USA. All rights reserved. Printed in the USA. StorageTek, the signature, and Information Made Powerful are trademarks of Storage Technology Corporation. Other product names, features, and terms used in this publication are for informational purposes only and might be trademarks of Storage Technology Corporation or of other companies.

Summary of Changes

Document Title: L40-Bandbibliothek Anweisungen für
Austauscheinheiten (CRU)

Manual Part Number: GR96031

Translation Date: Januar 2001, 111593

Edition Date: Januar 2001, 111598

EC Number	Date	Type	Change
111593	January 2001	First Edition	

Diese Seite ist absichtlich leer.

Inhalt

Summary of Changes	iii
Inhalt	v
Abbildungen	vi
Vorwort	vii
Warnhinweise	vii
Sicherheitshinweise	vii
Anheben von Gegenständen	viii
Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Schultern, Ellenbogen, Handgelenken und Händen	ix
Sicherheitshinweise für die Installation der Bibliothek in einem Rack	x
Vorkehrungen zum Schutz vor elektrostatischen Entladungen	xi
1: Ersetzen der Bibliothek durch eine CRU	1-1
Ersetzen der Bibliothek	1-1
Austausch eines Laufwerks	1-5
Austausch eines Laufwerks	1-9
2: Rücksendung	2-1
Reader's Comment Form	RCF-1

Abbildungen

Abbildung 1-1. Verpacken der Bibliothek	1-4
Abbildung 1-2. Laufwerkposition	1-6
Abbildung 2-1. CRU-Rücksendungsetikett	2-1

Vorwort

Diesen CRU-Anweisungen können Sie entnehmen, wie Sie im Rahmen des interaktiven Wartungsvertrages die Bibliothek ersetzen.

■ Warnhinweise

Warnhinweise weisen den Leser auf Informationen von besonderer Wichtigkeit oder auf solche Informationen hin, die sich auf den Haupttext oder eine Grafik beziehen.

Hinweis: Ein Hinweis liefert zusätzliche Informationen, die von besonderem Interesse sind. Ein Hinweis kann Ausnahmen von Regeln oder Verfahren hervorheben. In der Regel (aber nicht immer) folgt der Hinweis den Informationen, auf die er sich bezieht.

ACHTUNG:

Ein mit „Achtung“ gekennzeichnete Text informiert den Leser über Situationen, die zu einer Beschädigung der Hardware, der Daten, der Anwendungssoftware oder zu Gesundheitsproblemen bei Menschen führen können. Ein solcher Vorsichtshinweis geht immer den Informationen voraus, auf die er sich bezieht.

WARNUNG:

Eine Warnung macht den Leser auf Situationen aufmerksam, die zu Verletzungen oder zum Tod führen können. Eine Warnung geht immer den Informationen voraus, auf die sie sich bezieht.

■ Sicherheitshinweise

ACHTUNG:

Verletzungsgefahr: Ihre Sicherheit hat oberste Priorität. Beachten Sie daher bei der Ausführung von Wartungsarbeiten die folgenden Sicherheitshinweise. Wenn Sie diese Hinweise nicht beachten, kann es zu ernsthaften Verletzungen kommen.

- Nehmen Sie metallische Schmuckstücke, wie beispielsweise Uhren oder Ringe ab, bevor Sie am eingeschalteten Gerät arbeiten.
- Beachten Sie bei Arbeiten in der Nähe von Netzanschlüssen oder Netzteilen die Stromschlaggefahr, und gehen Sie entsprechend vorsichtig vor.

- Schalten Sie die zu wartenden Geräte aus, bevor Sie eine FRU (*Field Replaceable Unit*) oder eine andere Komponente entfernen. Beachten Sie, dass einige Komponenten auch nach Ausschalten des Geräts möglicherweise noch unter Spannung stehen.
- Erden Sie alle Testgeräte und elektrischen Werkzeuge.
- Heben Sie die einzelnen Gegenstände ordnungsgemäß an. Informationen hierzu finden Sie unter „Anheben von Gegenständen“ (weiter unten in diesem Kapitel).
- Halten Sie in der Nähe des Geräts stets Ordnung, damit Brände und Unfälle vermieden werden.

Anheben von Gegenständen

Beim Anheben von Gegenständen kann es auch bei nicht all zu schweren Gegenständen zu einer erheblichen Belastung der Wirbelsäule und der Rückenmuskulatur kommen. Beachten Sie die folgenden Hinweise, um Verletzungen der Wirbelsäule und der Rückenmuskulatur zu vermeiden:

- Halten Sie beim Anheben oder Abstellen von Gegenständen Ihren Körper gerade. Drehen Sie während des Anhebens oder Tragens schwerer Gegenstände nicht Ihren Oberkörper, da Ihr Rücken in diesen Fällen besonders belastet wird. Führen Sie stattdessen zwei getrennte Bewegungen aus: Heben Sie zunächst den Gegenstand an, und stellen Sie dann die Füße in die gewünschte Richtung, wobei Sie sich mit dem ganzen Körper drehen.
- Heben Sie Gegenstände nicht spontan an. Untersuchen Sie den anzuhebenden Gegenstand zunächst, und legen Sie fest, wie er anzuheben und wo er abzustellen ist.
- Verwenden Sie die richtige Hebertechnik. Stellen Sie das Gewicht, die Größe und den Standort des Gegenstands fest, und bestimmen Sie, wie oft er anzuheben und in welche Richtung er zu transportieren ist. Planen Sie Ihre Vorgehensweise, um falsche Bewegungen beim Anheben des Gegenstands zu vermeiden, und stellen Sie fest, ob Sie Hilfsmittel benötigen.
- Stellen Sie Ihre Füße in Schulterbreite auseinander, wobei Sie einen Fuß ein wenig hinter den anderen stellen. Halten Sie den Rücken gerade. Wenn Sie sich nach vorn beugen, übt auch ein geringes Gewicht einen starken Druck auf Ihre Wirbelsäule aus.
- Ergreifen Sie den Gegenstand möglichst mit beiden Händen und jeweils mit der ganzen Hand.
- Tragen Sie Gegenstände auf Ellenbogenhöhe und nah am Körper. Je weiter Sie den Gegenstand vom Körper entfernt halten, desto stärker wirkt das Gewicht auf den unteren Rücken.

- Beim Hochheben des Gegenstands muss die Kraft aus den Beinen und nicht aus dem Rücken kommen. Die Beinmuskulatur ist beim Menschen am stärksten ausgeprägt. Am sichersten ist es, beim Anheben schwerer Gegenstände in die Hocke zu gehen und den Gegenstand dann mit der Kraft der Beine hoch zu stemmen.
- Wenn Sie Gegenstände häufiger anheben müssen, sollten sie zwischendurch jeweils andere Aufgaben ausführen, bei denen andere Muskelpartien belastet werden. So verhindern Sie, dass bestimmte Muskelpartien überlastet werden.

Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Schultern, Ellenbogen, Handgelenken und Händen

Beachten Sie diese Richtlinien, um Verletzungen an Schultern, Ellenbogen, Handgelenken und Händen zu vermeiden.

- Arbeiten Sie immer in Höhe der sicheren Körperpartie zwischen Schulterhöhe und der Höhe der Fingerknöchel (bei nach unten hängenden Armen). Wenn Sie Gegenstände in dieser Höhe bearbeiten bzw. anheben, können Verletzungen vermieden werden.
- Die Ellenbogen müssen beim Anheben von Gegenständen angewinkelt sein, damit die Last dicht am Körper gehalten wird und mehr Kraft zum Heben vorhanden ist. In dieser Position werden die Schultern weniger belastet.
- Die Handgelenke müssen stets gerade gehalten werden. Sie dürfen nicht über längere Zeiträume eingeknickt, überdehnt oder verdreht werden.
- Halten Sie schwere oder große Gegenstände beim Anheben nicht zwischen Daumen und Fingern fest, da durch das Anheben des Gegenstands die Sehnen Ihrer Hände belastet werden können. Wenn Sie einen Gegenstand zwischen Daumen und Fingern anfassen, werden die Sehnen Ihrer Hand und des Handgelenks stark belastet. Setzen Sie stets beide Hände im Wechsel ein, damit eine Hand nicht überlastet wird.

■ Sicherheitshinweise für die Installation der Bibliothek in einem Rack

WARNUNG:

Verletzungsgefahr:

- Die L40-Bibliothek wiegt ungefähr 43,55 kg, die Laufwerke ausgenommen. Zum Installieren der Bibliothek in einem Rack bzw. zum Entfernen der Bibliothek aus einem Rack werden zwei Personen benötigt.
- Beachten Sie darüber hinaus stets das Gesamtgewicht der Bibliothek, wenn Sie andere Komponenten im Rack installieren. Um eine ungleichmäßige Gewichtsverteilung zu vermeiden, müssen Sie die schwersten Komponenten stets ganz unten und die leichtesten Komponenten ganz oben installieren. Bei Nichtbeachtung dieser Verteilung kann das Rack instabil werden und gegebenenfalls umkippen.

Beachten Sie stets die folgenden Sicherheitshinweise, wenn Sie die Bibliothek in einem Rack installieren:

- Befolgen Sie die Anweisungen des Rack-Herstellers zum Positionieren, Stützen und Befestigen des Geräts im Rack.
- Wenn das Rack über Zugangstüren an der Vorder- oder Rückseite verfügt, dürfen diese *nicht* die Belüftung der Bibliothek behindern. Die interne Umgebungstemperatur der Bibliothek darf die empfohlenen Toleranzwerte für die Betriebstemperatur des installierten Geräts nicht überschreiten.
- Stellen Sie sicher, dass über die Zugangstüren alle Komponenten des Geräts ohne Probleme erreicht werden können.
- Stellen Sie sicher, dass durch das Gerät im Rack kein Überlaststrom erzeugt wird, unabhängig davon, ob dies direkt an einen Verzweigungsschaltkreis oder einen Stromverteiler angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät im Rack ordnungsgemäß geerdet ist, unabhängig davon, ob dies direkt an einen Verzweigungsschaltkreis oder einen Stromverteiler angeschlossen ist.

Hinweis: Die Erdung der Anlage wird über den Erdungstift des Netzkabels gewährleistet.

■ Vorkehrungen zum Schutz vor elektrostatischen Entladungen

Vor dem Berühren interner Komponenten der Bibliothek (hierzu zählen auch die Bandlaufwerke) müssen Sie Vorkehrungen zum Schutz vor elektrostatischer Entladung treffen.

ACHTUNG:

Die Komponenten sind bezüglich statischer Elektrizität sehr empfindlich: Interne elektrische Komponenten der Bibliothek können schon durch geringe elektrostatische Entladungen beschädigt werden. Beschädigte Komponenten fallen u. U. nicht sofort aus, sondern können im Laufe der Zeit zu Betriebsunterbrechungen führen. Berühren Sie zunächst eine *ungestrichene* metallische Oberfläche der Bibliothek, bevor Sie eine Komponente im Innern der Bibliothek bzw. die Laufwerke berühren.

Berühren Sie zum Beispiel die ungestrichenen Flächen an den rechten und linken Rack-Flanschen oder an der Innendecke der Bibliothek.

Führen Sie folgende Arbeitsschritte aus, bevor Sie interne Komponenten berühren:

1. Berühren Sie mit den Fingern eine *ungestrichene* metallische Oberfläche der Bibliothek. Bei einigen Bibliotheken können Sie hierzu den Rahmen der Bibliothek berühren. Bei anderen Bibliotheken müssen Sie möglicherweise einen Bolzen in der Wand oder im Rahmen der Zugangstür berühren.
2. Bewegen Sie Ihren Körper beim Berühren der Laufwerke und der Bibliothekskomponenten möglichst nicht.

Diese Seite ist absichtlich leer.

Ersetzen der Bibliothek durch eine CRU

1

Dieses Kapitel beschreibt das Ersetzen von Bibliotheken.

■ Ersetzen der Bibliothek

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie beginnen:

ACHTUNG:

Möglicher Datenverlust oder Systemprobleme: Stellen Sie sicher, dass Sie das System zuerst stoppen, bevor Sie die externen SCSI-Kabel entfernen.

- Stoppen Sie vor dem Trennen der Bibliothek alle Datenverarbeitungsprozesse auf dem Kanal, über den die Bibliothek mit dem System verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Signale an jedem Ende des SCSI-Busses terminiert sind. Verwenden Sie Single-Ended- und Differential-Abschlusswiderstände nicht zusammen.

WARNUNG:

Verletzungsgefahr: Die L40-Bibliothek wiegt ungefähr 43,55 kg. Zum Entfernen der Bibliothek aus einem Rack sind mindestens zwei Personen erforderlich.

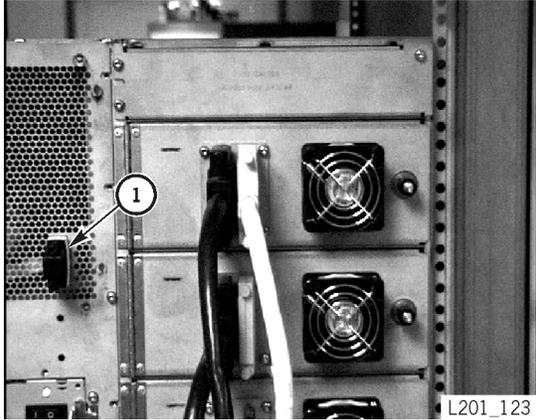
Hinweis: Die CRU wird ohne Laufwerke, Kassetten, externe Kabel und Personalitätsmodul geliefert. Schicken Sie diese Komponenten bei Rückgabe *nicht* mit zurück.

-
1. Stellen Sie sicher, daß alle vom Roboter und den Laufwerken ausgeführten Aufgaben beendet sind.
-
2. Unterbrechen Sie die Stromversorgung der Bibliothek, indem Sie den Stromschalter (bzw. die Schalter, falls Ihr Gerät über den zusätzlichen Netzanschluss verfügt) in die AUS-Position (O) stellen. Die Schalter befinden sich am unteren, linken Teil der Bibliothekrückseite.
-
3. Entfernen Sie alle Laufwerke. Siehe „[Austausch eines Laufwerks](#)“.
-
4. Wenn die Bibliothek in einem Rack montiert ist, entfernen Sie die vier Schrauben und die Mutterclips, mit denen die Bibliothek am Rack befestigt ist.
 5. Nehmen Sie die Bibliothek aus dem Rack, und stellen Sie sie auf eine stabile Fläche.
-

ACHTUNG:

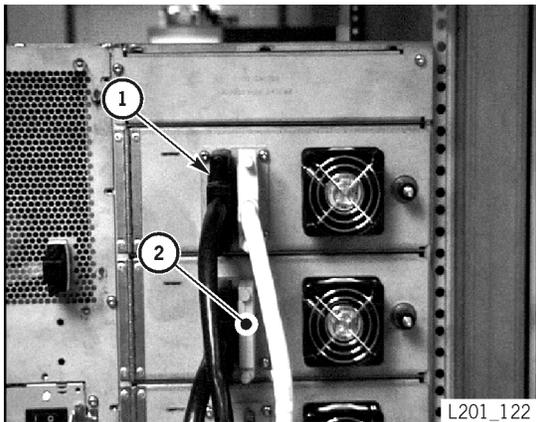
Initialisierungsfehler: Sie müssen das Personalisierungsmodul aufbewahren und an der Austauschbibliothek anschließen.

6. Trennen Sie das Personalisierungsmodul vom Anschluss.



1. Personalisierungsmodul

7. Entfernen Sie das SCSI-Hostkabel (und gegebenenfalls den Abschlusswiderstand) von der Rückseite der Bibliothek.



1. Kabel
2. Abschlusswiderstand

8. Öffnen Sie die Vordertür mit Hilfe des Schlüssels.

9. Entfernen Sie alle Kassetten.

ACHTUNG:

Transportschäden: Um Ihre zurückgegebene Komponente ersetzen zu können, muss der Transportschaumstoff korrekt angebracht sein.

10. Setzen Sie das Transportkissen in die Bibliothek ein.

11. Schieben Sie den Greifarm nach unten, und drehen Sie ihn, bis er sich direkt vor den Laufwerksteckplätzen befindet.

12. Platzieren Sie das Schaumstoffkissen unter dem Greifarm.

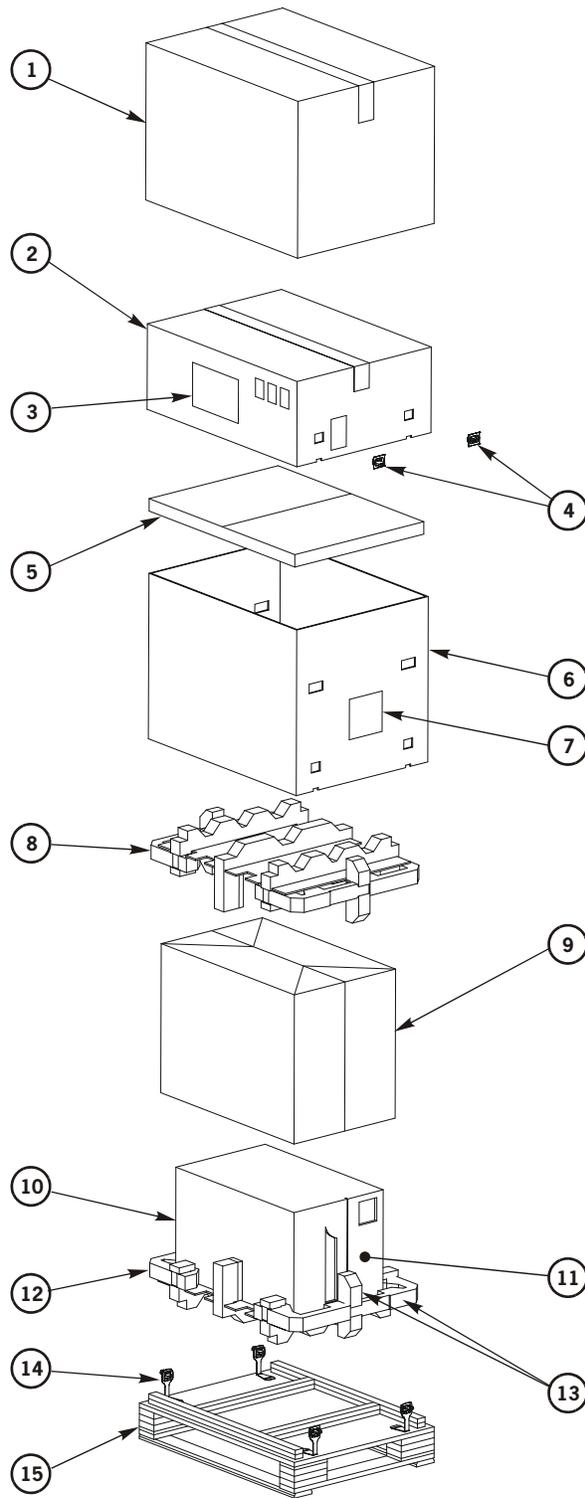
13. Platzieren Sie den Schaumstoffkeil auf der Thetakomponente gegen den Z-Stab.

-
14. Sichern Sie den Schaumstoffkeil, indem Sie eine Kabelfixierung durch das Loch im Schaumstoff stecken.

 15. Schließen und verriegeln Sie die Tür.
 16. Erläuterungen zur Rücksendung der beschädigten Bibliothek finden Sie in [Abbildung 1-1](#) und in [Kapitel 2, „Rücksendung“](#).

 17. Installieren Sie die Laufwerke in der neuen Bibliothek. Siehe [„Austausch eines Laufwerks.“](#)
-

Abbildung 1-1. Verpacken der Bibliothek



L201_109

Verpacken der Bibliothek (L201_109)

Abbildung 1-1. Verpacken der Bibliothek (Fortsetzung)

1. Versandkiste
 2. Cap
 3. Etikett mit Logo
 4. Containerclips
 5. Versandkiste für Zubehör
 6. Hülle
 7. Etikett mit Barcode
 8. Oberes Schaumstoffteil
 9. Kartonverpackung
 10. Bibliothek
 11. Innere Klammerelemente
 12. Unteres Schaumstoffteil
 13. Vordere und hintere Führungen
 14. Pallettenverriegelung
 15. Palette
-

■ Austausch eines Laufwerks**ACHTUNG:**

Mögliche Schäden am Laufwerk: Lesen Sie die Hinweise unter „Sicherheitshinweise“ auf Seite ix, bevor Sie beginnen.

Das Laufwerk befindet sich hinter der Laufwerkklappe auf der Rückseite der Bibliothek.

Führen Sie folgende Schritte durch, um die Laufwerke und Führungen aus der alten Bibliothek zu entfernen und in die neue Bibliothek einzubauen.

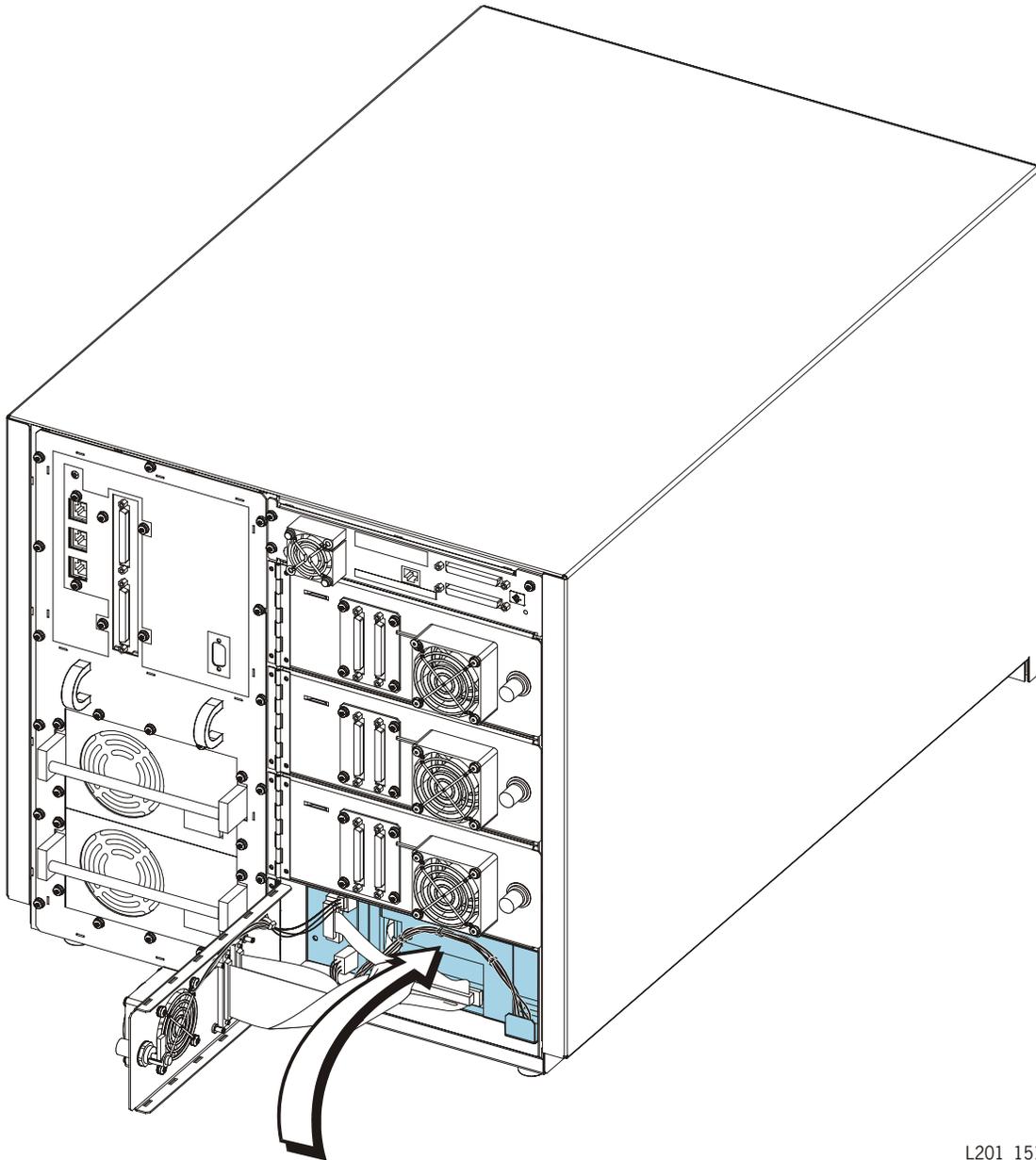
Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie beginnen:

- Bei verketteten Laufwerken müssen Sie vor dem Trennen der Laufwerke die gesamte Datenverarbeitung in dem Kanal, mit dem die Laufwerke verbunden sind, anhalten.
- Stellen Sie sicher, dass keine Aktivitäten im SCSI-Bus ablaufen, bevor Sie die externen SCSI-Kabel abziehen. Halten Sie alle Prozesse auf dem Host an.
- Stellen Sie sicher, dass alle Signale an jedem Ende des SCSI-Busses terminiert sind. Verwenden Sie Single-Ended- und Differential-Abschlusswiderstände nicht zusammen.

Wenn Ihre externen SCSI-Kabel lang genug sind und beim Entfernen und Austauschen des Laufwerks nicht stören, ist das Entfernen der externen SCSI-Kabel vor dem Austausch von Laufwerken nicht notwendig. In diesem Fall können Sie die Schritte zum Entfernen dieser Kabel unbeachtet lassen.

ACHTUNG:
Möglicher Datenverlust oder Systemprobleme: Stellen Sie sicher,
dass Sie sämtliche Prozesse im System beenden, bevor Sie die
externen SCSI-Kabel entfernen.

Abbildung 1-2. Laufwerkposition



L201_151

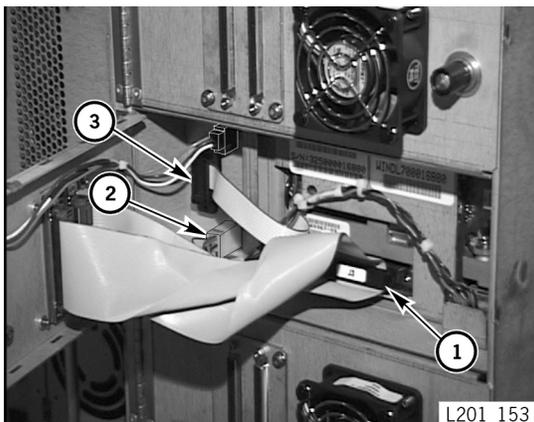
Laufwerkposition (L201_151)

1. Drehen Sie die an der Rückwand der Bibliothek befindlichen Türverriegelungen gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.

1. Verriegelung

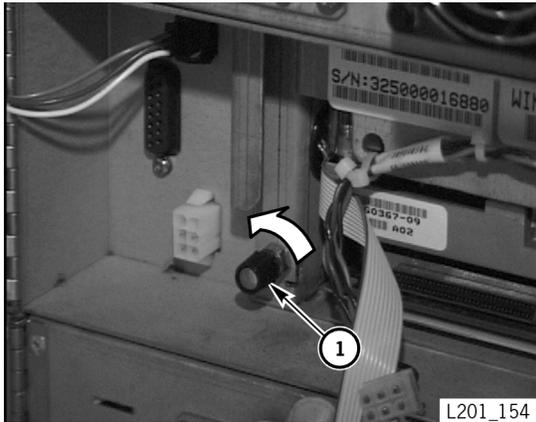


2. Entfernen Sie den SCSI-Stecker des Laufwerks (P903) vom Laufwerk.
3. Entfernen Sie das Netzkabel des Laufwerks (P904A/B) von der Bibliothek.
4. Entfernen Sie den seriellen Verbindungsstecker (P6A/B) vom Laufwerk.



1. P903
2. P904A/B
3. P6A/B

5. Drehen Sie die Laufwerkverriegelung gegen den Uhrzeigersinn.

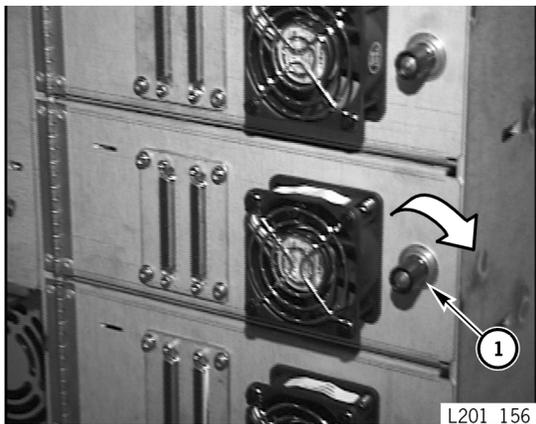


1. Verriegelung

ACHTUNG:

Gefahr beim Anheben: Je nach Laufwerktyp wiegt jedes Laufwerk samt Führung zwischen 5,0 kg und 5,5 kg. Folgen Sie den Hebeanweisungen unter „Anheben von Gegenständen“ auf Seite x.

6. Ziehen Sie die Laufwerkführung heraus, und legen Sie sie beiseite.
7. Schließen Sie die Laufwerkklappe und sichern Sie sie, indem Sie die Türverriegelung im Uhrzeigersinn drehen.



1. Verriegelung

■ Austausch eines Laufwerks

Führen Sie folgende Schritte durch, um die Laufwerke in die neue Bibliothek einzusetzen.

1. Drehen Sie die an der Rückwand der Bibliothek befindlichen Türverriegelungen gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür zu öffnen.



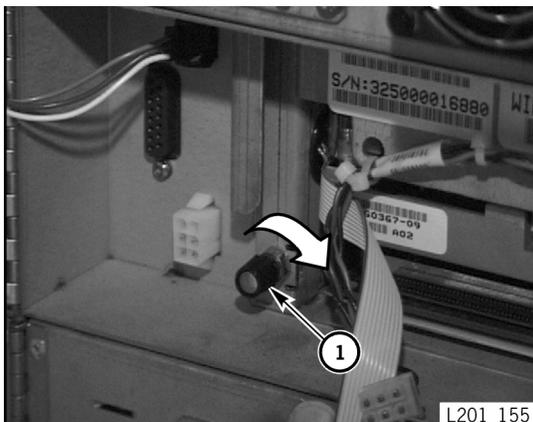
1. Verriegelung

ACHTUNG:

Gefahr beim Anheben: Je nach Laufwerktyp wiegt jedes Laufwerk samt Führung zwischen 5,0 kg und 5,5 kg. Folgen Sie den Hebeanweisungen unter „Anheben von Gegenständen“ auf Seite x.

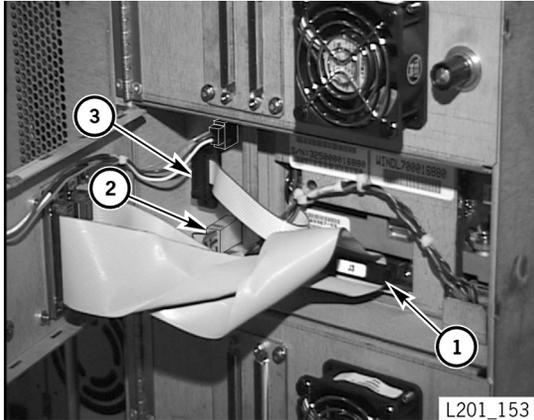
2. Schieben Sie die Laufwerkführung in den leeren Steckplatz, und drehen Sie die Laufwerkverriegelung im Uhrzeigersinn.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Laufwerk sicher verriegelt ist. Versuchen Sie dazu, das Laufwerk zurückzuziehen. Es sollte fest in der Führung sitzen.



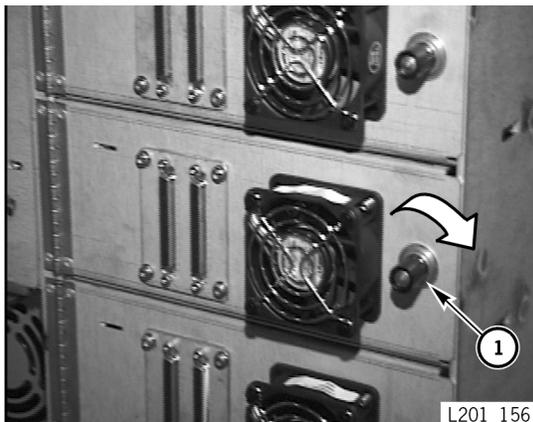
1. Verriegelung

3. Schließen Sie den SCSI-Stecker des Laufwerks (P903) an das Laufwerk an.
4. Schließen Sie das Netzkabel des Laufwerks (P904A/B) an die Bibliothek an.
5. Schließen Sie den seriellen Verbindungsstecker (P6A/B) an das Laufwerk an.



1. P903
2. P904A/B
3. P6A/B

6. Schließen Sie die Laufwerkklappe und sichern Sie sie, indem Sie die Türverriegelung im Uhrzeigersinn drehen.



1. Verriegelung

7. Führen Sie die im *Benutzerhandbuch für die L40-Bandbibliothek*, PN 96005, beschriebenen Schritte zur Laufwerkskonfiguration durch.

Um eine korrekte Rückerstattung für das zurückgesendete Teil zu gewährleisten, bitten wir Sie, das Rücksendungsetikett mit Ihrer Kundenbestellnummer zu versehen. Das Etikett ist der Rechnung oder der Verpackung beigelegt.

- Kunden aus dem *asiatisch-pazifischen* Raum finden weitere Informationen in den Garantiehinweisen.
- *Europäische* Kunden finden die Rücksendeadresse in der Publikation *Europäische Garantiehinweise*, die die Nummer 310764601 trägt.
- Das Rücksendungsetikett für Kunden in den *Vereinigten Staaten* ist nachfolgend abgebildet.

Hinweis: Senden Sie *keine* Laufwerke, Kassetten, externen Kabel oder das Personalisierungsmodul zurück..

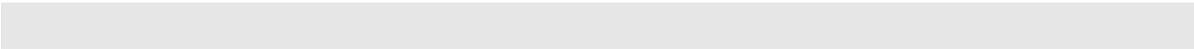
Abbildung 2-1. CRU-Rücksendungsetikett



The image shows a rectangular return label for StorageTek. At the top left is the StorageTek logo, which consists of a stylized 'S' icon followed by the word 'STORAGETEK' in a bold, sans-serif font. Below the logo is a horizontal line. Underneath the line, the return address is printed in a bold, sans-serif font: 'Storage Technology Corporation', 'One StorageTek Drive,', 'Louisville 5, Dock 19', 'Louisville, Colorado 80028-5115', and 'L40 CRU Returns'. Below the address, there are two lines for handwritten information: 'RMA Number' followed by a horizontal line, and 'Serial Number' followed by a horizontal line. At the bottom left of the label, there is a small, faint alphanumeric code: '3276A P/N109944301 (9/00)'.

L201_157

CRU-Rücksendungsetikett (L201_057)



Verwenden Sie die CRU-Originalversandverpackung, um das beschädigte Teil und das Zubehör für die Rücksendung sorgfältig zu verpacken.

Versiegeln Sie das Paket mit dem beigelegten Paketband.

Nur für Kunden in den Vereinigten Staaten: Vereinbaren Sie unter der folgenden Rufnummer einen Abholtermin mit Federal Express:

1 800 4 63 33 39 (1-800 GO FED EX).

Wenn diese 800er-Nummer von Ihnen aus nicht erreichbar ist, kontaktieren Sie die nächstgelegene, in Ihrem Telefonbuch aufgeführte, Federal Express-Filiale.

Wählen Sie für das Paket folgende Versandart: Luftfracht mit Zustellung innerhalb von 2 Tagen.

Reader's Comment Form

Contact Us

Submit your questions, comments, and suggestions to StorageTek's Information Development Department. We appreciate your correspondence and are committed to responding to you.

Publication Information

Publication Name:

Publication Part Number:

Questions and Comments:

Note: Staples can cause problems with automated mail sorting equipment. Please use pressure sensitive or other gummed tape to seal this form. If you would like a reply, please supply your name and address on the reverse side of this form.

Thank you for your cooperation. No postage stamp is required if mailed in the U.S.A.

TO COMPLY WITH POSTAL REGULATIONS, FOLD EXACTLY ON DOTTED LINES AND TAPE (DO NOT STAPLE)



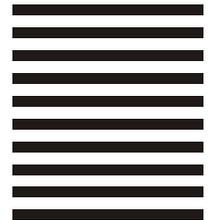
NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY CARD

FIRST CLASS PERMIT NO. 2 LOUISVILLE, CO U.S.A.

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

INFORMATION DEVELOPMENT MS 2201
STORAGE TECHNOLOGY CORPORATION
ONE STORAGETEK DRIVE
LOUISVILLE CO 80028-2201
USA



FOLD HERE AND TAPE

DO NOT STAPLE

FOLD HERE AND TAPE

If you would like a reply, please print:

Your Name: _____

Company Name: _____ Department: _____

Street Address: _____

City: _____

State: _____ Zip Code: _____

Storage Technology Corporation
One StorageTek Drive
Louisville, CO 80028-2201
USA

Weitere Informationen?

www.storagetek.com

1.800.786.7835

Hauptsitz

Storage Technology Corporation
One StorageTek Drive
Louisville, Colorado 80028 USA
Phone: 1.800.786.7835
Fax: 719.536.4053



STORAGETEK

INFORMATION *made* POWERFUL™